

**DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 386/2014 DER KOMMISSION****vom 14. April 2014****zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 des Rates über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Volksrepublik Korea**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 329/2007 des Rates vom 27. März 2007 über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Volksrepublik Korea <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 13 Absatz 1 Buchstaben d und e,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) In Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 sind die auf der Grundlage der Feststellungen des Sanktionsausschusses des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen benannten Personen, Organisationen und Einrichtungen aufgeführt.
- (2) In Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 sind die vom Rat benannten Personen, Organisationen und Einrichtungen aufgeführt, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen nach der Verordnung eingefroren werden.
- (3) Am 14. April 2014 hat der Rat auf der Grundlage einer Feststellung des Sanktionsausschusses beschlossen <sup>(2)</sup>, die Angaben zu einer Einrichtung auf der Liste der Personen, Organisationen und Einrichtungen, deren Gelder und wirtschaftliche Ressourcen einzufrieren sind, zu ändern sowie eine Einrichtung aus Anhang IV zu streichen. Anhang IV sollte daher entsprechend geändert werden.
- (4) Am 14. April 2014 hat der Rat ferner beschlossen, eine Person aus Anhang V zu streichen. Anhang V sollte daher geändert werden.
- (5) Damit die Wirksamkeit der in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen gewährleistet ist, muss diese Verordnung sofort in Kraft treten —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Verordnung (EG) Nr. 329/2007 wird wie folgt geändert:

1. Anhang IV wird gemäß dem Anhang I dieser Verordnung geändert.
2. Anhang V wird gemäß dem Anhang II dieser Verordnung geändert.

*Artikel 2*Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 14. April 2014

*Für die Kommission,  
im Namen des Präsidenten,  
Leiter des Dienstes für außenpolitische Instrumente*

<sup>(1)</sup> ABl. L 88 vom 29.3.2007, S. 1.

<sup>(2)</sup> Beschluss 2014/212/GASP des Rates vom 14. April 2014 zur Änderung des Beschlusses 2013/183/GASP über restriktive Maßnahmen gegen die Demokratische Volksrepublik Korea (siehe Seite 79 dieses Amtsblatts).

## ANHANG I

In Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 erhält der Eintrag „Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation“ unter „B. Juristische Personen, Organisationen und Einrichtungen“ folgende Fassung:

„(16) **Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation** (auch a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools und n) Millim Technology Company). Anschrift: a) Tongan-dong, Central District, Pyongyang, DVRK; b) Mangungdae-gu, Pyongyang, DVRK; c) Mangyongdae District, Pyongyang, DVRK. Sonstige Angaben: E-Mail-Adressen: a) ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com und b) millim@silibank.com. Telefonnummern: a) 850-2-18111; b) 850-2-18111-8642 und c) 850-2-18111-381-8642. Faxnummer: 850-2-381-4410. Tag der Benennung: 22.1.2013.“

## ANHANG II

In Anhang V der Verordnung (EG) Nr. 329/2007 wird unter „A. Natürliche Personen nach Artikel 6 Absatz 2 Buchstabe a“ folgender Eintrag gestrichen:

|      | Name (und ggf. Aliasname)             | Identifizierungsinformation  | Gründe  |
|------|---------------------------------------|--|---|
| „1.“ | Chang Song-taek (auch JANG Song-Taek) | Geburtsdatum:<br>2.2.1946 oder 6.2.1946 oder<br>23.2.1946 (Provinz Nord-Hamgyong)<br><br>Reisepass (von 2006) Nr.: PS<br>736420617 | Mitglied der nationalen Verteidigungskommission Leiter der Verwaltungsdirektion der Arbeiterpartei Koreas.“ |